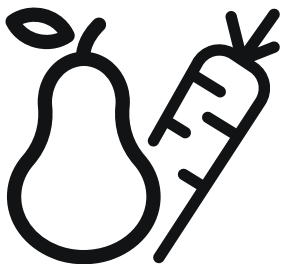




# Frigider

Manual de instrucțiuni



GNO5322XPN  
GNO5323XPN  
GNO5324XPN  
GNO5322WN

RO



## INFORMAȚII



# ENERG



SUPPLIER'S NAME

MODEL IDENTIFIER

(\*)

A

A

Informațiile despre model, care sunt stocate în baza de date a produselor, pot fi obținute prin accesarea următorului site web și căutarea identificatorului dvs. de model (\*) aflat pe eticheta energetică.

<https://eprel.ec.europa.eu/>

## Informații privind siguranța




---

În interesul siguranței dvs. și pentru a asigura utilizarea corectă, înainte de instalarea și de prima utilizare a aparatului, citiți cu atenție acest manual de utilizare, inclusiv recomandările și avertismentele acestuia. Pentru a evita greșelile și accidentele inutile, este important să vă asigurați că toți cei care utilizează aparatul sunt pe deplin familiarizați cu operarea acestuia și instrucțiunile de siguranță. Păstrați aceste instrucțiuni și asigurați-vă că acestea rămân împreună cu aparatul dacă este mutat sau vândut, astfel încât toți cei care îl utilizează pe parcursul perioadei sale de valabilitate sunt informați corect cu privire la utilizarea și siguranța aparatului. Pentru siguranța vieții și a proprietății, păstrați instrucțiunile de utilizare deoarece producătorul nu este responsabil pentru daunele cauzate de omisiune.

### **Siguranța copiilor și persoanelor vulnerabile**





- Acest aparat poate fi utilizat de copiii cu vârsta de cel puțin 8 ani și de persoanele cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau cu lipsa de experiență și cunoștințe dacă sunt supravegheate sau instruite cu privire la utilizarea aparatului într-un mod sigur și dacă înțeleg pericolele implicate.
- Copiilor cu vârsta cuprinsă între 3 și 8 ani li se permite să încarce și să descarce acest aparat.
- Copiii trebuie supravegheați pentru a nu se juca cu aparatul.
- Curățarea și întreținerea nu trebuie făcute de copii decât dacă au vârsta de peste 8 ani și dacă sunt supravegheați.
- Păstrați tot ambalajul departe de copii. Există riscul de sufocare.
- Dacă aruncați aparatul, scoateți fișa din priză, tăiați cablul de conectare (cât mai aproape posibil de aparat) și scoateți ușa pentru a împiedica copiii să se electrocuteze sau să rămână închiși în el.
- Dacă acest aparat cu garnituri magnetice pentru uși înlocuiește un aparat mai vechi cu dispozitiv de închidere (zăvor) pe ușă sau pe capac, asigurați-vă că acesta nu poate fi folosit de a renunța la acesta. Astfel nu va deveni o capcană pentru copii.

### **Informații generale privind siguranța**

-  **AVERTISMENT!** Țineți deschise gurile de aerisire din locul în care este instalat aparatul sau în structura încastrată, fără obstacole.
-  **AVERTISMENT!** Nu folosiți dispozitive mecanice sau alte mijloace de accelerare a procesului de dezghețare, altele decât cele recomandate de către producător.
-  **AVERTISMENT!** Nu deteriorați circuitul de răcire.

## Informații privind siguranța

---

-  **AVERTISMENT!** Nu utilizați alte aparate electrice (cum ar fi aparatele de făcut înghețată) în interiorul aparatelor frigorifice, decât dacă sunt omologate în acest sens de producător.
-  **AVERTISMENT!** Nu atingeți becul dacă a fost aprins o perioadă lungă de timp, deoarece ar putea fi foarte fierbinte.<sup>1)</sup>
-  **AVERTISMENT!** La poziționarea aparatului, verificați dacă cablul de alimentare este prins sau deteriorat.
-  **AVERTISMENT!** Nu amplasați prize portabile multiple sau surse de alimentare portabile în partea din spate a aparatului.
  - Nu depozitați pe acest aparat substanțe explozive, cum ar fi spray-urile cu agent de propulsare inflamabil.
  - Izobutanul frigorific (R600a) este conținut în circuitul frigorific al aparatului, un gaz natural cu un nivel ridicat de compatibilitate cu mediul, care este totuși inflamabil.
  - În timpul transportului și instalării aparatului, asigurați-vă că nici unul dintre componentele circuitului frigorific nu este deteriorat.
    - evitați flăcările deschise și sursele de aprindere
    - ventilați bine camera în care se află aparatul
  - Este periculos să modificați specificațiile sau să modificați acest produs în orice mod. Orice deteriorare a cablului poate cauza scurtcircuit, incendiu și/sau electrocutare..
  - Acest aparat este destinat uzului casnic și aplicațiilor similare, cum ar fi
    - bucătăriile destinate personalului din magazine, birouri și alte medii profesionale;
    - ferme și utilizarea de către clienți ai hotelurilor, motelurilor și alte medii de tip rezidențial;
    - de tipul pensiunilor;
    - catering și alte aplicații similare din afara zonei comerțului cu amănuntul.
-  **AVERTISMENT!** Toate componentele electrice (fișă, cablul de alimentare, compresorul, etc.) trebuie înlocuite de un agent de service autorizat sau personal calificat.
-  **AVERTISMENT!** Becul electric furnizat împreună cu acest aparat este un „bec special de utilizare” care poate fi utilizat doar cu aparatul livrat. Această „lampă specială de utilizare” nu se poate utiliza la iluminatul casnic.<sup>1)</sup>

1) Dacă există un corp de iluminat în compartiment.

## Informații privind siguranța

---

- Cablul de alimentare nu trebuie extins.
- Asigurați-vă că fișa de alimentare nu este zdrobită sau deteriorată de partea din spate a aparatului. O fișă de alimentare stricată sau deteriorată se poate supraîncălzi și poate cauza un incendiu.
- Asigurați-vă că puteți ajunge la priza de alimentare a aparatului.
- Nu trageți cablul de alimentare.
- Dacă priza de alimentare este slăbită, nu introduceți ștecherul. Există riscul de electrocutare sau de incendiu.
- Nu trebuie să folosiți aparatul fără lampă.
- Acest aparat este greu. Trebuie să aveți grijă când îl deplasați.
- Nu scoateți și nu atingeți obiecte din compartimentul congelatorului dacă aveți mâinile umede/ude, deoarece puteți suferi abraziuni ale pielii sau degerături.
- Evitați expunerea prelungită a aparatului la lumina directă a soarelui.

### Utilizare zilnică

- Nu puneți nimic fierbinte pe piesele din plastic ale aparatului.
- Nu puneți produse alimentare direct pe peretele posterior.
- Alimentele congelate nu trebuie să fie re-congelate după ce au fost dezghețate.<sup>1)</sup>
- Depozitați alimentele congelate preambalate în conformitate cu instrucțiunile producătorului de alimente congelate.<sup>1)</sup>
- Trebuie respectate cu strictețe recomandările producătorului privind depozitarea. Consultați instrucțiunile relevante.
- Nu puneți băuturi carbogazoase în compartimentul congelator, deoarece creează presiune asupra recipientului, ceea ce ar putea duce la explozia acestuia, ducând la deteriorarea aparatului.<sup>1)</sup>
- Batoanele de înghețată pot cauza degerături, dacă sunt consumate direct din aparat.<sup>1)</sup>

### Întreținere și curățare

- Înainte de întreținere, opriți aparatul și scoateți ștecherul de la priză.
- Nu curățați aparatul cu obiecte metalice.
- Nu folosiți obiecte ascuțite pentru a scoate gheața din aparat. Utilizați o racletă din plastic.<sup>1)</sup>
- Verificați în mod regulat dacă există apă dezghețată în scurgerea din frigider. Dacă este necesar, curățați scurgerea. Dacă scurgerea este blocată, apa va fi colectată în partea inferioară a aparatului.<sup>2)</sup>

Pentru a evita contaminarea alimentelor, vă rugăm să respectați următoarele instrucțiuni

- Deschiderea ușii pentru perioade lungi de timp poate determina o creștere semnificativă a temperaturii în compartimentele aparatului.
- Curățați în mod regulat suprafețele care pot veni în contact cu sistemele de alimentare și de scurgere accesibile.
- Curățați rezervoarele de apă curată în cazul în care nu au fost utilizate timp de 48 de ore; spălați sistemul de apă conectat la o sursă de apă în cazul în care apa nu a fost trasă timp de 5 zile.
- Stocați carnea crudă și peștele în recipiente adecvate în frigider, astfel încât acestea să nu intre în contact cu alte produse alimentare sau să se scurgă pe acestea.

<sup>1</sup> Dacă există un compartiment congelator.

<sup>2</sup> Dacă există un compartiment de păstrare de alimente proaspete.

## **Informații privind siguranța**

---

- Compartimentele de două stele (dacă sunt prevăzute pentru aparat) pentru alimentele congelate sunt adecvate pentru depozitarea alimentelor pre-congelate, depozitarea sau producerea înghețatei și cuburilor de gheață.
- Compartimentele cu una, două sau trei stele (dacă sunt prevăzute pentru aparat) nu sunt adecvate pentru înghețarea alimentelor proaspete.
- Dacă aparatul este lăsat gol pentru perioade lungi de timp, opriți-l, decongețați-l, curățați-l, uscați-l și lăsați ușa deschisă pentru a preveni dezvoltarea de mucegai în interiorul aparatului.

## **Instalarea**

**Important!** Pentru racordul electric, respectați cu atenție instrucțiunile date în paragrafele specifice.

- Despachetați aparatul și verificați dacă există daune. Nu conectați aparatul dacă este deteriorat. Raportați posibile daune imediat în magazinul de unde l-ați cumpărat. În acest caz păstrați ambalajul.
- Se recomandă să așteptați cel puțin patru ore înainte de conectarea aparatului pentru a permite uleiului să curgă înapoi în compresor.
- În jurul aparatului trebuie să existe o circulație adecvată a aerului, în caz contrar acesta se poate supraîncălzi. Pentru a obține o ventilație suficientă, respectați instrucțiunile relevante pentru privind instalarea.
- Ori de câte ori este posibil, distanțierele produsului trebuie să fie pe perete pentru a evita atingerea sau prinderea părților calde (compresor, condensator) pentru a preveni posibile arsuri.
- Aparatul nu trebuie să fie amplasat în apropierea radiatoarelor sau a mașinilor de gătit.
- Asigurați-vă că fișa de alimentare este accesibilă după instalarea aparatului.

## **Service**

- Lucrările electrice necesare pentru efectuarea lucrărilor de întreținere a aparatului trebuie să fie efectuate de un electrician calificat sau o persoană competentă.
- Service pentru acest produs trebuie să se facă de un Centru de Service autorizat și trebuie folosite doar piese de schimb originale.



## **Economisirea energiei**


- Nu introduceți în frigider alimente fierbinți;
- Nu înghețați alimentele, deoarece acest lucru împiedică circulația aerului;
- Asigurați-vă că alimentele nu ating partea din spate a compartimentului (compartimentelor);
- În cazul unei pene de curent, nu deschideți ușa (ușile);
- Nu deschideți ușa (ușile) frecvent;
- Nu țineți ușa (ușile) deschisă(e) prea mult timp;
- Nu setați termostatul la temperaturi prea scăzute;
- Toate accesoriile, cum ar fi sertarele, polițele, trebuie păstrate acolo pentru un consum mai mic de energie.

## Informații privind siguranța

---

### Protecția Mediului

 Acest aparat nu conține gaze care ar putea deteriora stratul de ozon, nici în circuitul de răcire, nici în materialele de izolație. Aparatul nu trebuie aruncat împreună cu deșeurile urbane și gunoier menajer. Spuma de izolație conține gaze inflamabile: aparatul trebuie să fie aruncat în conformitate cu reglementările aparatului care trebuie obținute de la autoritățile locale. Evitați deteriorarea unității de răcire, în special a schimbătorului de căldură. Materialele folosite pe acest aparat marcate cu simbolul  sunt reciclabile.

 Simbolul de pe produs sau pe ambalaj indică faptul că acest produs nu poate fi tratat ca deșeu menajer. În schimb, ar trebui să fie ridicat de la punctul de colectare adecvat pentru reciclarea echipamentelor electrice și electronice. Asigurându-vă că acest produs este aruncat corect, veți preveni eventualele consecințe negative asupra mediului și sănătății umane, care ar putea fi cauzate de manevrarea inadecvată a deșeurilor acestui produs. Pentru informații mai detaliate despre reciclarea acestui produs, vă rugăm să contactați consiliul local, serviciul de eliminare a deșeurilor menajere sau magazinul de unde ați achiziționat produsul.


### Materiale de ambalare

Materialele cu simbolul sunt reciclabile. Aruncați ambalajul într-un recipient adecvat de colectare pentru a-l recicla.

### Aruncarea aparatului

1. Deconectați ștecherul de la priză.
2. Tăiați cablul de alimentare și aruncați-l.



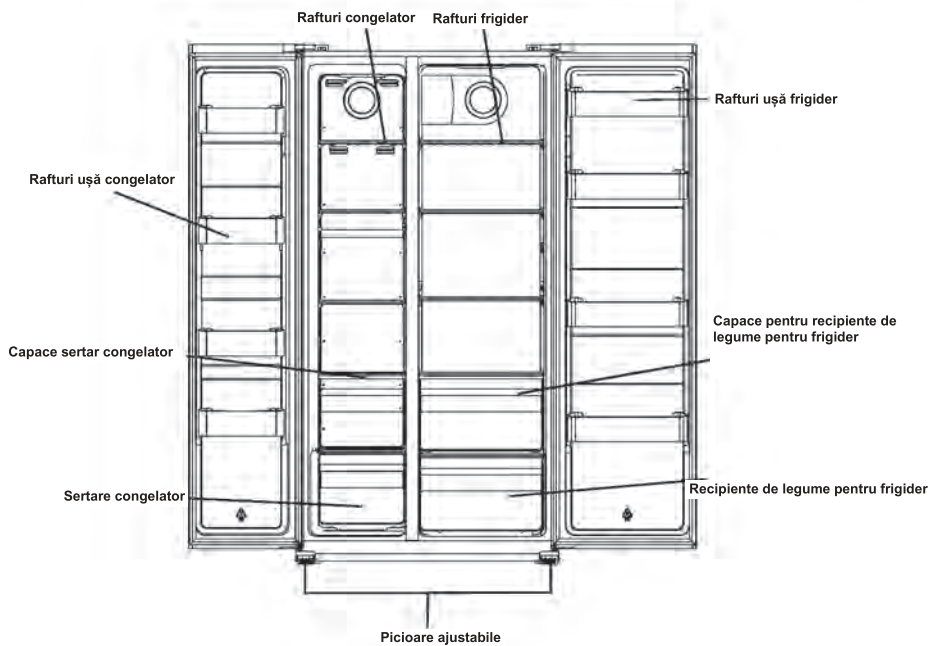
 **AVERTIZARE!** În timpul utilizării, întreținerii și eliminării aparatului, vă rugăm să acordați atenție simbolului similar cu cel de pe partea stângă, care este situat pe partea din spate a aparatului (panoul din spate sau compresor) și este de culoare galben sau portocaliu.

Este un simbol de avertizare pentru risc de incendiu. Există materiale inflamabile în conductele de agent frigorific și compresor.

Vă rugăm să stați departe de sursa de foc în timpul utilizării, întreținerii și eliminării aparatului.

## Prezentare generală

---



Această imagine este doar pentru referință, pentru detalii verificați aparatul dvs.

# Instalarea

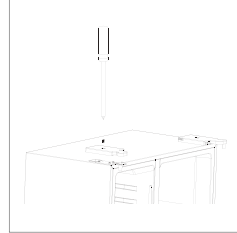
---

## Scoateți uşile

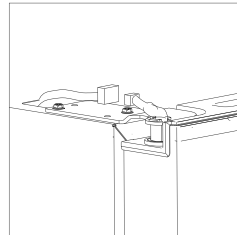
**Unealtă necesară:** şurubelniţă Phillips, şurubelniţă cu vârf plat

- Asigurați-vă că aparatul este deconectat și golit.
- Pentru a scoate uşa, este necesar să înclinați unitatea în spate. Trebuie să așezați unitatea pe ceva solid astfel încât să nu alunece în timpul procesului de scoatere a ușii.
- Toate piesele scoase trebuie să fie păstrate pentru reînălarea ușii.
- Nu așezați unitatea în poziție întinsă, deoarece se poate deteriora sistemul de răcire.
- Este mai bine ca două persoane să manevreze unitatea în timpul montării .

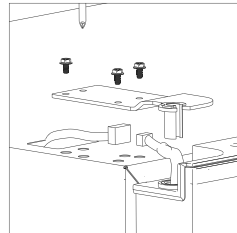
1. Deșurubați capacul balamalei cu ajutorul şurubelniței Phillips.



2. Deconectați cablurile.



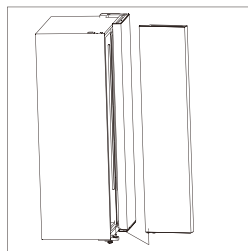
3. Deșurubați balamaua de sus.



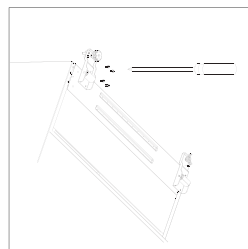
## Instalarea

---

4. Ridicați ușa și puneți-o pe un suport moale. Apoi scoateți altă ușă cu același proces.



5. Deșurubați balamalele de jos.

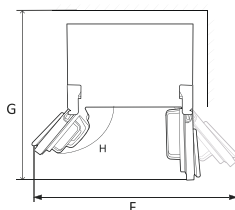
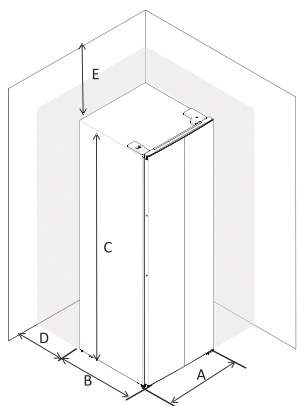


6. Dacă aparatul este așezat, instalați ușile urmând procesul în ordine inversă.

## Instalarea

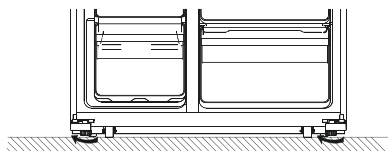
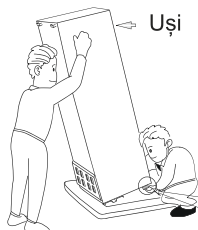
### Cerințe de Spațiu

- Selectați un loc fără expunere directă la lumina soarelui;
- Selectați un loc cu spațiu suficient pentru ca ușile frigiderului să se deschidă cu ușurință;
- Selectați un loc cu podele nivelate (sau aproape nivelate);
- Lăsați spațiu suficient pentru a instala frigiderul pe o suprafață plană;
- Lăsați loc la dreapta, la stânga, în spate și sus la instalare. Acest lucru va ajuta la reducerea consumului de energie și va menține facturile de energie mai mici.



A	910
B	670
C	1770
D	min=50
E	min=50
F	1800
G	1560
H	135°

### Nivelarea și ancorarea frigiderului



- Nivelarea și ancorarea frigiderului prin reglarea picioarelor.
- Rotiți picioarele, manual, în sensul acelor de ceasornic pentru a le ridica.
- Rotiți picioarele, manual, în sensul invers acelor de ceasornic pentru a le coborî.

# Instalarea

---

## Poziționare

Instalați acest aparat într-un loc în care temperatura ambientă corespunde clasei de climat indicate pe plăcuța cu caracteristici tehnice ale aparatului: pentru aparatele frigorifice cu clasa de climat:

- temperat extins: acest aparat frigorific are ca scop să fie folosit în temperaturi ambientale între 10 ° C și 32 ° C; (SN)
- temperat: acest aparat frigorific are ca scop să fie folosit în temperaturi ambientale între 16 ° C și 32 ° C; (N)
- subtropical: acest aparat frigorific are ca scop să fie folosit în temperaturi ambientale între 16 ° C și 38 ° C; (ST)
- tropical: acest aparat frigorific are ca scop să fie folosit în temperaturi ambientale între 16 ° C și 43 ° C; (T)

## Amplasare

Aparatul trebuie instalat la distanță de sursele de căldură, cum ar fi radiatoarele, cazanele, lumina directă a soarelui etc. Asigurați-vă că aerul poate circula liber în spatele dulapului. Pentru a asigura cea mai bună performanță, dacă aparatul este încastrat în perete, distanța minimă dintre partea superioară și perete trebuie să fie de cel puțin 100 mm. În mod ideal, totuși, aparatul nu trebuie încastrat în perete. Nivelarea corectă este asigurată de unul sau mai multe picioare ajustabile la baza aparatului.

Acest aparat frigorific nu este destinat utilizării ca aparat încorporat;



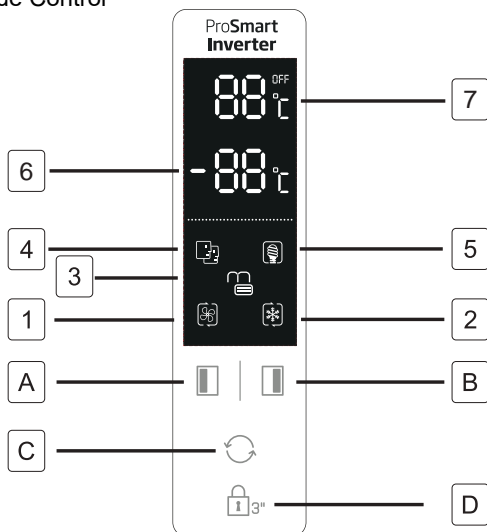
**Avertisment!** Trebuie să fie posibilă deconectarea aparatului de la rețeaua electrică; prin urmare, fișa trebuie să fie ușor accesibilă după instalare.

## Conexiune electrică

Înainte de conectare, asigurați-vă că tensiunea și frecvența indicate pe plăcuța cu caracteristici corespund sursei dumneavoastră de alimentare. Acest aparat trebuie împământat. Cablul sursei de alimentare este prevăzut cu un cuplu pentru acest scop. Dacă priza electrică de uz casnic nu are împământare, conectați aparatul la o altă priză cu împământare, în conformitate cu reglementările în vigoare, consultând un electrician calificat. Producătorul declină orice responsabilitate dacă nu se respectă măsurile de siguranță de mai sus. Acest aparat respectă directivele CEE.

## Utilizare zilnică

### Utilizați Panoul de Control



#### Butoane

- A Apăsați pentru a regla temperatura compartimentului congelator (partea stângă) de la -14°C la -22°C.
- B Apăsați pentru a regla temperatura compartimentului frigider (partea dreaptă) de la 2°C la 8°C și "OPRITĂ". Dacă selectați „OPRIRE”, compartimentul congelator va fi oprit.
- C Apăsați pentru a selecta modul de funcționare **SMART**, **ECO**, **SUPER COOLING**, **SUPER FREEZING** și SETAREA UTILIZATORULUI (nu este afișat niciun simbol).
- D Apăsați **Lock 3**, și țineți apăsat timp de 3 secunde pentru a bloca alte trei butoane.
- D Apăsați și mențineți apăsat timp de 1 secundă pentru a debloca alte trei butoane.

#### Afișaj

- 1 **SUPER COOLING** Până când compartimentul frigiderului se răcește la cea mai joasă temperatură, așa cum a fost proiectat. Reduce setarea de temperatură la setarea anterioară a utilizatorului după aproximativ 2,5 ore.
- 2 **SUPER FREEZING** Până când compartimentul frigiderului se răcește la cea mai joasă temperatură, așa cum a fost proiectat. Reduce setarea de temperatură la setarea anterioară a utilizatorului după aproximativ 50 ore.  
Sfaturi: Înainte de a plasa o cantitate mare de alimente în compartimentul congelator, este mai bine să activați modul **SUPER CARTOFI PRĂJIȚI** cu 24 de ore înainte.
- 3 **LOCK**, simbolul se aprinde dacă butoanele sunt blocate.
- 4 Modul **SMART**, frigiderul reglează automat temperatura a două compartimente în funcție de temperatura internă și temperatura ambientă.
- 5 Modul **ECO**, frigiderul funcționează la cea mai mică valoare a consumului de energie.
- 6 Se afișează temperatura de reglare a compartimentului congelator.
- 7 Se afișează temperatura de reglare a compartimentului frigider.
- 8 După o pană de curent, blocarea pentru copii se dezactivează. Blocarea pentru copii este validată automat după 25 de secunde de la ultima operațiune. Afișajul se oprește automat după 2 minute de la ultima operațiune.
- 9 Este posibil ca unele funcții să nu se aplice acestui model.

#### Alarmă de ușă deschisă

Dacă o ușă rămâne deschisă timp de 90 de secunde, se va auzi periodic alarma până când ușa este închisă.

## Utilizare zilnică

---

### Prima utilizare

#### Curățarea interiorului

Înainte de a folosi aparatul pentru prima dată, spălați interiorul și toate accesoriile interne cu apă caldă și un săpun neutru, pentru a elimina mirosul tipic al unui produs nou, apoi uscați bine.

**Important!** Nu utilizați detergenți sau pulberi abrazive, deoarece acestea vor deteriora finisajul.

### Utilizare zilnică

Aliment	Loc
Ouă	Suport ușă
Produse lactate (unt, brânză)	Dacă sunt disponibile, compartimentul biofresh sau răcitorul Rafturile inferioare
Fruite, legume și salată	Cuția pentru fructe și legume, răcitorul sau compartimentul EverFresh+ (dacă e disponibil)
Carnea proaspătă, păsările, peștele proaspăt, cârnații, Mâncarea gătită	Dacă sunt disponibile, compartimentul biofresh sau răcitorul Raftul inferior
Mâncarea gata de consumat, produsele împachetate, produsele la conservă, produsele murate	Rafturile superioare sau raftul de pe ușă
Băuturi, sticle, sosuri, gustări	Suport ușă
Resturi	Rafturi de mijloc

## RO Ghid pentru stocarea alimentelor:

### Stocarea în compartimentul pentru alimente proaspete:

- Mențineți frigiderul la un nivel recomandat al temperaturii, cum ar fi 4°C.
- Alimentele de stocat trebuie sigilate în mod adecvat pentru a evita mirosurile sau alterarea gustului.
- Nu stocați cantități excesive de alimente în frigider. Lăsați spații între alimente pentru a permite aerului rece să pătrundă printre ele pentru a realiza o răcire la bună și mai omogenă.
- Pentru a permite deschideri mai scurte ale ușii, alimentele consumate zilnic ar trebui stocate în partea din față a raftului.
- Lăsați un spațiu între alimente și pereții interiori, permițând trecerea aerului. Dacă stocați alimente lipite de peretele din spate, acestea ar putea îngheța.
- Mâncarea fierbinte, gătită trebuie răcită la temperatura camerei înainte de stocarea în aparat. Apoi, mâncarea caldă poate fi stocată în rafturile de jos ale frigiderului. Nu puneți mâncare caldă lângă alimente extrem de perisabile.
- Dezghețați mâncarea înghețată în compartimentul pentru alimente proaspete. Astfel, puteți folosi mâncarea înghețată pentru a răci compartimentul cu mâncare proaspătă și a economisi energie.

## Utilizare zilnică

---

- Dacă fructele tropicale necoapte (mango, pepeni, papaya, banane, ananas) sunt stocate în frigider, procesul de maturizare poate fi accelerat și nu este recomandat, deoarece provoacă timp de stocare mai scurți. Cu toate acestea, coacerea fructelor verzi (măr, pară) poate fi accelerată o perioadă în compartimentul frigiderului.
  - Ceapa, usturoiul, ghimbirul și alte rădăcinoase ar trebui stocate în încăperi întunecate și reci, nu în frigider.
  - Când aveți o mâncare stricată în frigider, aceasta trebuie aruncată. Când observați alimente stricate, curățați burduful și accesorii care au intrat în contact cu ea, pentru a evita contaminarea.
  - Vasele mari de mâncare, precum supele sau tocanele pot fi împărțite în recipiente mai mici pentru ca frigiderul să se răcească mai repede. Bucățile mari de carne gătită și păsările întregi ar trebui împărțite în bucăți mai mici din aceeași cauză.
  - Nu stocați alimente neîmpachetate lângă ouă.
  - Păstrați fructele și legumele separate și stocați-le pe soiuri: merele cu merele, morcovii cu morcovii. Fructele și legumele emană gaze diferite ceea ce poate duce la stricarea celorlalte.
  - Scoateți legumele cu frunze din pungile de plastic, împachetați-le în prosoape de hârtie înainte de stocarea în frigider. Nu uitați să le uscați, dacă sunt umede sau ude înainte de stocare.
  - Stocați fructele și legumele susceptibile să se usuce în pungi perforate sau nesigilate pentru a menține un mediu umed, lăsând aerul să circule.
  - Alimentele diferite ar trebui plasate în zone diferite potrivit proprietăților lor:
- “Verificați Clasa Climatică adecvată a aparatului dvs. de pe plăcuța nominală. Una dintre informațiile de mai jos sunt valabile pentru aparatul dvs. potrivit Clasei climatice nominale.”
- SN: Temperat Extins: Acest aparat frigorific are ca scop să fie folosit în temperaturi ambientale între 10°C și 32°C
  - N: Temperat: Acest aparat frigorific are ca scop să fie folosit în temperaturi ambientale între 16°C și 32°C
  - ST: Subtropical: Acest aparat frigorific are ca scop să fie folosit în temperaturi ambientale dintre 16°C și 38°C
  - T: Tropical: Acest aparat frigorific are ca scop să fie folosit în temperaturi ambientale dintre 16°C și 43°C

## Utilizare zilnică

---

### **RO Stocarea în compartimentul congelatorului:**

- Este recomandat să țineți congelatorul la -20°C cu excepția cazurilor cu condiții ambientale extreme.
- Cu 4-6 ore înainte de congelare, activați funcția Fast Freeze pentru o congelare mai rapidă.
- Mâncarea fierbinte trebuie răcită la temperatura camerei înainte de stocarea în compartimentul congelatorului.
- Alimentele tăiate în porții mici vor îngheța mai rapid și vor fi mai ușor de dezghețat și gătit.
- Este mai bine să împachetăm mâncarea înainte să o punem în congelator.
- Pentru a evita expirarea perioadelor de stocare, rețineți data de înghețare, limita de timp și numele mâncării de pe ambalaj în conformitate cu perioadele de stocare ale diferitelor alimente.
- Nu depășiți perioadele de stocare recomandate de producători. Luați doar cantitatea dorită din congelator.
- Consumați alimentele decongelate rapid. Alimentele decongelate nu pot fi decongelate decât dacă sunt gătite. Nu este sigur să consumați alimente proaspete negătite și recongelate.
- Când congelați alimente proaspete, evitați să le puneți în contact cu alimentele deja congelate. Ar putea fi dezghețate bucăți deja congelate.
- Încercați să mențineți o perioadă cât mai scurtă între achiziție și stocare pentru a păstra calitatea mâncării.
- Cumpărați alimente congelate, care au fost stocate la o temperatură de cel mult -18 °C.
- Evitați să cumpărați alimente care prezintă gheață pe ambalaj – Acest lucru indică faptul că produsul a fost parțial decongelat și recongelat – creșterile de temperatură afectează calitatea alimentelor.
- Recomandăm o temperatură de 4°C a compartimentului pentru alimente proaspete și de -20°C pentru congelator pentru a păstra cât mai bine mâncarea.
- Cu excepția condițiilor ambientale extreme, dacă temperatura este setată la valorile recomandate ca +4°C/-20°C, proapețimea generală va fi prelungită în compartimentele de alimente proaspete și congelator. Dacă temperatura compartimentului de alimente proaspete este setată la rece, fructele și legumele proaspete ar putea fi parțial înghețate sau expuse la stricăre, în timp ce temperatura mai mare ar putea strica mai repede alimentele perisabile (produse lactate, de carne).

### **Când stocați alimente congelate comercial, urmați aceste instrucțiuni:**

- Urmați întotdeauna instrucțiunile producătorului pentru lungimea de timp pentru care ar trebui să stocați alimentele. Nu încălcați aceste instrucțiuni!

## Utilizare zilnică

### Congelarea alimentelor proaspete

- Comprimitul congelat este potrivit pentru congelarea alimentelor proaspete și pentru depozitarea alimentelor congelate și folit congelate mult timp.
- Așezăți alimentele proaspete care trebuie înghețate în compartimentul inferior.
- Cîntăți în mod exact alimentele care pot fi congelate în 24 de ore, este indicat să pe plăcuța de tehnice.
- Procesul de congelare durează 24 de ore în cel puțin două zile în cazul alimentelor care trebuie congelate.

### Depozitarea alimentelor congelate

La primul pornire după o perioadă de neutilizare, în interiorul unității produselor în compartiment, lăsați ușile să funcționeze timp de cel puțin 2 ore în următoarele zile.

**Important!** În cazul dezghețării accidentale, de exemplu, există o plină de curent mult timp de dezghețare, este indicat să se ia în considerare caracteristicile tehnice de timp în creștere, alimentele dezghețate trebuie consumate rapid și să se ia în considerare (după preparare).

### Dezghețare

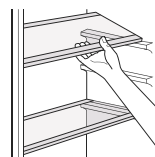
Alimentele foarte congelate sau congelate, înainte de a fi folosite, pot fi dezghețate în compartimentul frigorific sau la temperatura camerei, în funcție de timpul disponibil pentru această operație.

Bucățile mici pot fi preparate încă congelate, direct din congelator. În acest caz, gătitul va dura mai mult.

### Accesorii

#### Rafturi mobile

Pereții frigiderului sunt echipați cu o serie de glisoare, astfel încât rafturile să poată fi poziționate după cum doriți.



#### Poziționarea rafturilor pentru ușă

Pentru a permite depozitarea pachetelor de alimente de diferite mărimi, rafturile pentru ușă pot fi așezate la înălțimi diferite. Pentru a face aceste ajustări, procedați după cum urmează: trageți treptat raftul pentru ușă în direcția săgeților până când acesta se eliberează, apoi re-poziționați după cum este necesar.



## Utilizare zilnică

---

### Sugestii și sfaturi utile

#### Sugestii pentru congelare

Pentru a vă ajuta să profitați la maximum de procesul de congelare, avem câteva sugestii importante:

- cantitatea maximă de alimente care poate fi congelată în 24 de ore este indicată pe plăcuța cu caracteristici tehnice;
- procesul de congelare durează 24 de ore. În această perioadă nu trebuie adăugate alimente suplimentare care să fie congelate;
- înghețați doar alimente de calitate superioară, proaspete și bine curățate;
- pregătiți alimentele în porții mici pentru a le permite să se congelați rapid și complet și pentru a face posibilă dezghețarea ulterioară doar a cantității necesare;
- înfășurați alimentele în folie de aluminiu sau în polietilenă și asigurați-vă că ambalajele sunt etanșe;
- nu permiteți alimentelor proaspete, necongelate, să atingă alimentele deja înghețate, pentru a evita astfel creșterea temperaturii acestora;
- alimentele fără grăsimi se păstrează mai bine și mai mult decât cele cu grăsimi; sarea reduce durata de depozitare a alimentelor;
- apa înghețată, dacă este consumată imediat după scoaterea din compartimentul congelator, poate provoca rănirea pielii;
- se recomandă să se arate data de congelare pe fiecare ambalaj în parte pentru a vă permite să le scoateți din compartimentul congelator, poate provoca rănirea pielii;
- se recomandă să se arate data de congelare pe fiecare ambalaj în parte pentru a vă permite să țineți cont de timpul de depozitare.

#### Sugestii pentru depozitarea alimentelor congelate

Pentru a obține cea mai bună performanță de la acest aparat, trebuie să vă asigurați că produsele alimentare congelate comercial au fost depozitate în mod adecvat de comerciantul cu amănuntul; asigurați-vă că produsele alimentare congelate sunt transferate din magazinul alimentar în congelator în cel mai scurt timp posibil;

nu deschideți frecvent ușa sau lăsați-o deschisă mai mult timp decât este absolut necesar.

Odată dezghețate, produsele alimentare se deteriorează rapid și nu pot fi recongelate.

Nu depășiți perioada de depozitare indicată de producătorul produselor alimentare.

#### Sugestii pentru refrigerarea alimentelor proaspete

Pentru a obține cea mai bună performanță:

- Nu păstrați alimente calde sau lichide care se evaporă în frigider
- Acoperiți sau înfășurați alimentele, în special dacă au o aromă puternică

#### Sugestii pentru refrigerare

Sugestii utile:

- Semipreparate (toate tipurile): împachetați în pungi de polietilenă și puneți-le pe rafturile de sticlă peste sertarul de legume.
- Pentru siguranță, depozitați în acest fel maximum o zi sau două.
- Alimente găsite, mâncăruri reci, etc ... acestea trebuie acoperite și pot fi așezate pe orice raft.
- Fructe și legume: acestea trebuie curățate temeinic și puse în sertarul (sertarele) speciale furnizat(e).
- untul și brânza: acestea trebuie puse în recipiente speciale etanșe sau ambalate în folie de aluminiu sau în pungi de polietilenă pentru a exclude cât mai mult aer posibil.
- Sticle de lapte: acestea trebuie să aibă capac și să fie depozitate în rafturile de pe ușă.
- Dacă bananele, cartofii, ceapa și usturoiul nu sunt ambalate, nu trebuie păstrate în frigider.

## Curățarea

Din motive de igienă, interiorul aparatului, inclusiv accesoriile interioare, trebuie curățate în mod regulat.



**Atenție!** Aparatul nu poate conecta la priză în timpul curățării. Pericol de electrocutare! Înainte de curățare, opriți aparatul și scoateți ștecherul de la rețea, sau opriți sau dezactivați întrerupătorul sau siguranța. Nu curățați niciodată aparatul cu un aparat de curățat cu aburi. Umiditatea se poate acumula în componente electrice, pericol de electrocutare! Vaporii fierbinți pot duce la deteriorarea pieselor din material plastic. Aparatul trebuie să fie uscat înainte de a fi pus în funcțiune.

**Important!** Uleiurile eterice și solvenții organici pot ataca părți din plastic, de ex. suc de lămâie sau sucul din coaja de portocale, acid butiric, soluțiile de curățare care conțin acid acetic.

- Nu permiteți ca astfel de substanțe să intre în contact cu piesele aparatului.
- Nu folosiți niciun fel de detergenți abrazivi
- Scoateți alimentele din congelator. Depozitați-le într-un loc răcoros, bine acoperit.
- Oprii aparatul și scoateți ștecherul din rețea, sau oprii sau dezactivați întrerupătorul de circuit al siguranței.
- Curățați aparatul și accesoriile inferioare cu o cârpă și apă caldută. După curățare, ștergeți cu apă proaspătă și frecăți cu cârpa.
- După ce totul este uscat, repuneți aparatul în funcțiune.

## Depanare



**Atenție!** Înainte de depanare, deconectați sursa de alimentare. Doar un electrician calificat sau o persoană competentă trebuie să facă depanarea care nu se află în acest manual.

**Important!** Există câteva sunete în timpul utilizării normale (compresor, circulație frigorifică).

Problemă	Cauză posibilă	Soluție
Aparatul nu funcționează	Racordul de alimentare nu este conectat sau este slăbit.	Introduceți ștecherul de rețea.
	Siguranța a sărit sau este defectă	Verificați siguranța, înlocuiți-o dacă este necesar.
	Priza este defectă	De funcționarea defectuoasă a rețelei trebuie să se ocupe un electrician.
Măncarea este prea caldă.	Temperatura nu este ajustată corespunzător.	Consultați secțiunea inițială Setarea temperaturii.
	Ușa a fost deschisă o perioadă lungă de timp.	Deschideți ușa doar atât timp cât este necesar.
	O cantitate mare de alimente calde a fost introdusă în aparat în ultimele 24 de ore.	Reglați temporar temperatura la o temperatură mai scăzută.
	Aparatul este aproape de o sursă de căldură.	Verificați secțiunea locului de instalare.
Aparatul se răcește prea mult	Temperatura este setată la o valoare prea mică.	Rotiți temporar butonul de reglare a temperaturii la o temperatură mai mare.
Zgomote neobișnuite	Aparatul nu este nivelat.	Reglați din nou picioarele.
	Aparatul atinge peretele sau alte obiecte.	Mutați ușor aparatul.
	O componentă, de ex. o conductă din spatele aparatului atinge o altă parte a aparatului sau a peretelui.	Dacă este necesar, îndoiți cu atenție componenta, pentru a o da la o parte.
Apă pe podea	Orificiul de evacuare a apei este blocat.	Consultați secțiunea Curățare și Întreținere
Panourile laterale sunt fierbinti	Este normal. Schimbul de căldură este în panourile laterale	Puneți-vă mănuși pentru a atinge panourile laterale, dacă este necesar.

Dacă apare din nou defecțiunea, contactați Centrul de Service.



#### ARUNCARE

Acest simbol indică faptul că acest produs nu va fi aruncat împreună cu alte deșeuri menajere la sfârșitul perioadei de funcționare. Dispozitivul utilizat trebuie returnat la punctul de colectare oficial de reciclare a dispozitivelor electrice și electronice. Pentru a găsi aceste sisteme de colectare, vă rugăm să contactați autoritățile locale sau comercianții cu amănuntul de unde a fost cumpărat produsul. Fiecare casa are un rol important în recuperarea și reciclarea aparatelor vechi. Aruncarea adecvată a aparatului folosit ajută la prevenirea posibilelor consecințe negative asupra mediului și sănătății umane.

## RO

### MESSAJ / AVERTISMENT

Unele defecte (simple) pot fi tratate în mod adecvat de către utilizatorul final fără nicio problemă de siguranță sau utilizare nesigură, cu condiția să fie efectuate în limitele și în conformitate cu următoarele instrucțiuni (vezi secțiunea "Autoreparare").

Astfel, cu excepția cazului în care secțiunea "Autoreparare" de mai jos autorizează altă acțiune, reparațiile trebuie efectuate de reparatori profesioniști pentru a evita problemele de siguranță. Un reparator profesionist are acces la instrucțiuni și la lista cu piese de rezervă pentru acest produs de la producător, potrivit metodele descrise în actele legislative care urmează Directiva 2009/125/EC.

**Cu toate acestea, doar agentul de service (adică reparatorii profesioniști autorizați) pe care îl puteți contacta cu ajutorul numărului de telefon oferit în manualul de utilizare/certificatul de garanție sau dealerul dvs. autorizat poate oferi servicii în termenii garanției. Prin urmare, nu uitați că reparațiile efectuate de reparatori profesioniști care nu sunt autorizați de Beko vor antrena pierderea garanției.**

### Autorepararea

Reparațiile pot fi făcute de utilizatorul final doar în ceea ce privește următoarele piese: mânerul ușilor, balamalele ușilor, tăvile, coșurile și garniturile ușilor (este disponibilă o listă actualizată pe [support.beko.com](http://support.beko.com) începând cu data de 1 martie 2021).

Mai mult, pentru siguranța produsului și pentru evitarea accidentărilor, autorepararea menționată va fi efectuată urmând instrucțiunile din manualul de utilizare sau care sunt disponibile în [support.beko.com](http://support.beko.com). Pentru siguranța dvs., scoateți produsul din priză înainte să încercați autorepararea.

Reparațiile și încercările de reparație făcute de utilizatorii finali pentru piese care nu sunt incluse într-o astfel de listă și/sau nu urmează instrucțiunile din manualele de utilizare pentru autoreparare sau care sunt disponibile în [support.beko.com](http://support.beko.com), pot duce la probleme de siguranță care nu sunt atribuibile Beko, și vor anula garanția produsului.

Prin urmare, este recomandat ca utilizatorii finali să se abțină de la a încerca să efectueze reparații care ies din lista menționată cu piese de schimb, contactând în aceste cazuri reparatori profesioniști sau reparatori autorizați. Din contră, astfel de încercări efectuate de utilizatorii finali pot duce la probleme de siguranță și avarierea produsului sau iscarea unui incendiu, a unei inundații, a electrocutării și a accidentărilor grave.

Spre exemplu, dar fără a se limita la, următoarele reparații trebuie adresate către service-uri profesionale autorizate sau înregistrate: compresoare, circuite de răcire, panoul principal, placa inverter, panoul de afișaj etc.

Producătorul/vânzătorul nu răspund în niciun caz dacă utilizatorii finali nu se conformează celor de mai sus.

Disponibilitatea de piese de schimb pentru frigiderul pe care ați cumpărat-o este de 10 ani. În această perioadă, piesele de schimb originale vor fi disponibile pentru operarea adecvată a frigiderul. Durata minimă a garanției pentru frigiderul pe care l-ați achiziționat este de 24 de luni.

Acest produs este echipat cu o sursă de iluminare din clasa energetică „G”. Sursa de iluminare a acestui produs trebuie înlocuită numai de către reparatori profesioniști.

